

花蓮縣三民國民小學小論文

投稿類別：國小本土關懷

玉里神社文化再造研究

作者：

邱慈雲。三民國小。四年甲班

鄧宜箴。三民國小。四年甲班

巫佩宣。三民國小。四年甲班

指導老師：鄭雄仁、林美秀

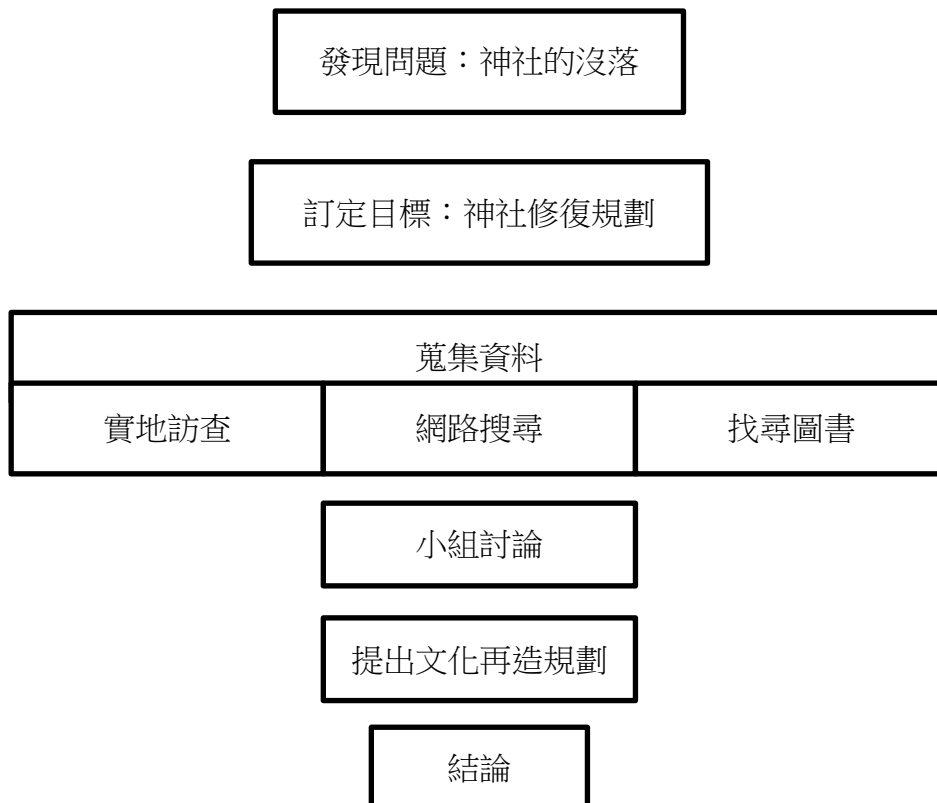
一、前言

在一次上課時老師提出這個比賽，我們就聯想到之前老師曾經帶我們參觀過玉里神社遺址，我們覺得玉里神社現在廢棄在那邊很可惜，因此想藉由這篇研究讓更多人來了解玉里神社的歷史與文化，並且希望有機會能使神社被修復。

如果神社被修復了，不只可以吸引更多國內或日本遊客來參觀，提升玉里的觀光與經濟發展，也有助於提升玉里的文化內涵，還能提供一個適合全家大小的休閒娛樂場所，讓我們玉里小鎮的生活更加多彩多姿。

我們首先再度拜訪玉里神社，仔細的找出需要再改進的地方。然後利用資訊課上網查資料，還請老師帶我們去圖書館借書。除了找出神社的歷史之外，我們還找了有關整理神社的志工隊的資料，並且讀了有關日本神社與祭典文化的書。整理完資料後我們再以小組討論的方式想出幾個神社修復的建議，並且列在最後的結論中。

(一) 研究架構



二、正文

(一) 玉里神社 – 花蓮境內保存最完整的神社

1、神社的簡介

俗稱玉里神社的玉里社是臺灣日治時期所建的神社，位於花蓮港廳玉里郡玉里街（花蓮縣玉里鎮），2008年7月23日由花蓮縣政府以「玉里社殘蹟」的名義指定為縣定古蹟。書中資料記載：「玉里郡沒有「神社」（指社格在無格社以上的神社），但有玉里、春日、觀音山三社。」（《玉里郡要覽》，1939）

目前神社遺跡留有2座鳥居、17座石燈籠與參拜道等，並有一座表忠碑，在花蓮縣境內現存的神社遺址之中可說是保有相當多的文物。

2、神社的歷史

玉里社於昭和三年（1928年）舉行鎮座式，由於當地距離花蓮港街（今花蓮市）與臺東街（今臺東市）都有相當的距離，故委託巡查等警察人員負責掌管神社相關事務，而非由其他神社神職人員管理。日治時期在一些重要場合、警察隊征伐附近布農族等原住民、男子服兵役出征時，都會到玉里社舉辦祈福活動。

「第二次世界大戰結束後，居民私佔神社，木造拜殿多遭拆除，木料被用來建築民房，水泥造的鳥居、時登因為沒有用處，就隨著神社遺跡，埋沒在荒煙蔓草間。」（玉里鎮公所，2010）以上出自於玉里鎮志的文章可以知道神社是如何沒落的。

3、神社的特徵

(1) 鳥居

鳥居為日本神社的標準建物，指的是一種界線，為進入「神域」的入口，也是日本神社文化的象徵圖騰。

玉里神社共有兩座石造鳥居，目前台灣現存鳥居也大多是石造，木造因無人維護幾乎都已傾頹。位於入口的鳥居名為「一之鳥居」，已經跟民宅融為一體，不只有一邊變成民宅的柱子，上面還架有民宅的天線。上階梯之後的第二個鳥居稱為二之鳥居，鳥居上刻著建造的日期，約是西元 1936 年所建立。

(2) 表忠碑

昭和初年設立的表忠碑，是為了紀念當時受布農族襲擊，以及開鑿八通關越道而身亡殉職的日本警察，已經在此矗立超過 70 年之久。如今也與民宅融為一體。

(3) 獻燈

又名石燈籠，獻燈給神社是日本神道教裡面很重要的一項敬神儀式。左右兩排加起來總共有 17 座。有部份已經倒塌，上面原有的刻字也被水泥填平了。

(4) 參拜道

從入口的一之鳥居到主殿為參拜道，全長約為 150 公尺，日治時期原
先是以碎石子鋪成。參拜道中各有三段 36 階、37 階與 16 階的石階，
分別為一之鳥居後方的「第一參拜階梯」、二之鳥居前的「第二參拜
階梯」與通往神社的第三參拜階梯。

通往神社的木頭棧道因為受到日曬雨淋的影響，已經有多處毀損，修
繕後只有拿一片大木板鋪在上面，遊客容易踩空受傷。

(5) 神社的拜殿與主殿

**「神社建築主要是指構成日本神社的建築樣式。一般包括安置
神位的本殿，一般信眾參拜的拜殿，放置祭品的幣殿。」**

(TSUBASA , 2012) 光復之後臺灣的神社大多遭到破壞，目前已經看
不到玉里神社建築的蹤跡，只剩正殿地基的平台與損毀的拜殿遺跡。

(二) 玉里神社修復史

1928 年建成的玉里神社，原本已經荒煙蔓草，最近幾年經過有心人士奔走，號
召一群愛好文化的志工重新整理，才讓它恢復風貌，並列為縣定古蹟。

1、修復之前的玉里神社

玉里神社的歷史悠久，從 1928 年直到現在。但是在 2009 年之前，這裡
被雜草所淹沒，整整 65 年沒有人理會重視，即使是它已經是有歷史意義
的古蹟。

2008 年 7 月 23 日，花蓮縣政府將「玉里社殘蹟」列為縣定古蹟。不過土

地所有權人(國有財產局)無力積極維護，神社部份區域還被租給農夫種植。

「1999 (民國 88 年) ，玉里鎮公所有意做為鎮民休閒區，但目前仍處於荒蕪狀態。」 (玉里鎮公所，2010) 以上可看出神社閒置已久。

2、神社修復的契機

2009 年 3 月中，玉里鎮公所與文化局會勘玉里社遺址，認定神社已被嚴重破壞，沒有保存價值。(指主殿與拜殿部分，並非整體殘蹟。) 報紙地方版此消息見報後，引起文史工作者關心。

2009 年 4 月，花蓮部落客阿榮與玉里部落客世淵開始奔走搶救玉里社遺跡。文化局原本就無意破壞僅存的遺跡，於是文化局與鎮公所回應說會找文史工作者來開會，討論後續保存事宜。

3、玉里神社志工隊的組成

2009 年 6 月，為了使政府能積極保存玉里社，一群人開始籌組社團「玉里神社志工隊」、並且籌劃活動。

8 月 1 日，玉里神社志工隊舉辦第一次玉里神社打掃活動。

8 月 16 日，舉辦第二次打掃活動。

之後志工隊在每個月的第三個星期日辦理清掃活動，吸引更多市民參與，配合文化局把清掃整理活動與全國古蹟、單車活動結合，或搭配環保局的美化環境助理員活動。

4、其他修復活動

2010年1月17、21日，玉里神社附近發現石塚總督紀念碑。

1月21日、2月9日，文建會、評議委員及花蓮縣文化局等單位勘查玉里神社殘跡。爾後通過志工隊的玉里神社搶修計畫。2010年10底-12月進行緊急修復工程(新聞)，這是為了防止表土沖刷，以及準備後續進一步的修復工程。

(三) 玉里神社現況

我們所查找的修復資料只記錄到2010年底，直到現在的2015年中間並沒有太多的文獻記錄，因此我們決定實地參觀，並且將目前神社的樣子記錄下來，再回學校討論共同討論要怎麼幫神社找回新生。

(四) 研究方法

我們採用實地觀察法，再請老師帶領我們進行小組討論法，希望能透過親身的體驗找出真正需要解決的問題，再針對問題提出解決的辦法。

1、玉里神社實地觀察

經過小組成員實地參訪後，發現除了原本已經拆除的神社建築外，還有許多需要改進的地方。像是木製步道因為經過長期的日曬雨淋，已經充滿坑坑洞洞，修復的方法只有拿一大塊木蓋放在上面，可能會使遊客不小心踩空受傷。另外有幾座石燈籠已經倒塌或者出現不穩的情形，並且用封鎖線圍起，可能也會造成遊客不小心受傷。以下是我們覺得需要修復的地方：



圖1、圖2：毀壞的神社拜殿（左）與主殿（右）



圖3：底座不穩的石燈籠



圖4、圖5：殘破不已的參拜步道

2、小組討論法

我們請老師帶著我們一起做討論，將目標設定為玉里神社的修復建議與推廣活動，因為我們覺得如果只是將神社修復好，但沒有觀光或活動推廣的話，久了之後一樣會被廢棄，就可惜了前人的努力了。

3、神社建築修復建議

經過小組與老師的討論後，我們覺得神社的建築的重建經費是一大難題，這可能也是為什麼多年來只有廢墟跟殘骸被保留下來的原因。後來我們想起老師跟我們介紹過 3D 列印的技術，於是我們覺得透過 3D 列印將神社原本的風華重現出來是可行的。至於其他的建築部份我們建議可以以最簡單的方式修復，盡量保留日式原味，以下是我們討論的結果：

(1) 以 3D 列印重現神社

使用 3D 列印將原本神社拜殿與主殿的樣子列印出來，與舊照片擺在一起當做解說用。遊客就可以透過舊照片與立體的模型想像以前神社的樣子。

(2) 參拜道回復當初的石子路

由於木板用久了會變脆弱，因此我們建議可以將參拜步道改回原來的碎石子路，不只比較容易維護，也更具有日本的神社原味。

(3) 石燈籠加強固定、復原原本的雕刻

為了保留原樣，我們建議只要將底座牢牢固定，讓它們不會造成遊客危險就好。我們也希望文化局可以找石刻師傅來把那些被填平的字重新雕出來。

4、神社文化推廣

老師在課堂上曾經跟我們說過：任何好的人、事、物都需要具有故事或文化，才會讓人感動且印象深刻。我們發現玉里神社缺少了一些相關的文化活動支持，因此就算修復後也只是個單純的景點。於是我們參考了日本神社獨有的廟會祭典與鳳林的百鬼夜行活動，發現鳳林的百鬼夜行雖然很成功，但是與在地的文化特色並無法融為一體，所以我們想加強神色與在地文化與產業的連結，像是玉里協天宮獨特的日式神轎與小市集，規劃出專屬於玉里特殊神社文化。

(1) 廟會祭典

我們想將神社與祭典文化做連結，所以規劃能在神社前面的草原舉辦一年一度的玉里神社祭典，可以邀請在地的特色商家，有點像是夜市結合日本廟會的熱鬧感覺。時間規劃在夏天。

除了夜市，我們還規劃邀請全台相當少見的玉里協天宮「日式神轎」與在地的台灣傳統陣頭一起在祭典裡比拚，組合出具有中日元素的玉里特色廟會。

(2) 櫻花祭

我們在玉里的路邊曾經看過幾顆櫻花樹，櫻花也是日本的國花，所以我們也規劃在參拜步道兩旁種植櫻花樹。春天時可以舉辦櫻花祭，除了可以帶來賞花的觀光客外，在地的居民也可以像日本人一樣在櫻花樹下野餐，讓我們在地人有更多休閒娛樂的場所。

(3) 假日市集

老師曾經在三年級時帶我們到玉里鎮上的咖啡屋體驗擺市集的活動。我們覺得市集是最可以代表在地文化的一種消費形式，所以我們覺得可以在神社空地舉辦固定的假日市集，吸引觀光客也能促進在地居民消費。

四、結論

- (一) 我們透過討論發現玉里神社一直被閒置的原因是沒有跟當地文化產生緊密連結，大家都把它當作日治時代的遺址，而不是玉里在地的古蹟，所以我們覺得除了修復神社之外，還要創造出一些新的、屬於玉里的神社文化。
- (二) 玉里還保留了相當多的日本文化，像是玉里麵、羊羹、日式神轎……等。這些都已經融入了我們的日常生活，可以把這些文化看成是神社文化再造的元素。
- (三) 神社建築的復原需要經費，所以我們以最原始的方式提供修復建議，也以最先進的科技將神社以 3D 列印重現。希望這個研究計畫能提供文化局做為神社重建的參考，為在地人提供一個是合全家人出遊的娛樂場所，而不用一直跑到外縣市玩。

五、引註資料

- 1、玉里郡役所 1939。玉里郡要覽。台北市：成文。
- 2、玉里鎮公所 2010。玉里鎮志。花蓮縣：玉里鎮公所。
- 3、構成日本神社的建築基本元素 - eTaiwan - 痞客邦 PIXNET , 2012。